

lunes, 5 de octubre de 2026

' 2026 Morning Update • Maæanas en Hilo • Mon, 05 Oct 2026 15:34:37 GMT • 5:26

Maya: Buenos días, Hilo, y aloha. Es lunes, cinco de octubre de dos mil veintisØis, y este es su noticiero matutino de Hilo.

Devon: Aloha, y bienvenidos. Es un comienzo de semana muy lluvioso, ¿verdad, Maya?

Maya: Muy lluvioso. Hoy tendremos una mÆxima cercana a los veinticinco grados y una mínima de unos veintiuno, con un noventa y dos por ciento de probabilidad de lluvia, sobre todo llovizna moderada traída por los vientos alisios. El viento serÆ leve, de unos trece kilónetros por hora.

Devon: Y esa es en realidad la historia de toda la semana, amigos. Un patrón clÆsico del lado de barlovento. El martes mejora un poco, con una mÆxima de veintisiete grados, una mínima de veinte, y solo un treinta y tres por ciento de probabilidad de lluvia bajo cielos mayormente nublados.

Maya: El miØrcoles parece ser el mejor día de la semana. MÆxima de veintisiete, mínima de diecinueve, y solo un treinta por ciento de probabilidad de llovizna ligera. Si tienen planes al aire libre, el miØrcoles es su día.

Devon: El jueves vuelve la humedad, con una mÆxima de veintiocho grados, una mínima de veintiuno, y un cincuenta y siete por ciento de probabilidad de lluvia. El viernes tendremos una mÆxima de veintisØis y una mínima de veintitrØs, con un cuarenta y cinco por ciento de probabilidad de chubascos.

Maya: Y el fin de semana sigue el mismo tema. El sÆbado, mÆxima de veintisØis grados con un cuarenta y seis por ciento de probabilidad de lluvia. El domingo, mÆxima de veintisØis y mínima de veintidós, con un cuarenta y tres por ciento. Así que tengan el paraguas a mano toda la semana.

Devon: ¿Piensan ir al agua hoy? El oleaje en el lado este estÆ de alrededor de un metro y medio, bajando a cerca de un metro veinte maæana. El agua estÆ cÆlida, a unos veintisiete grados. Picado de alisios, nada peligroso, pero los navegantes deben estar atentos a las bandas de llovizna que pasan.

Maya: Mirando al cielo esta noche, el firmamento nos tratarÆ bien. La luna estÆ en cuarto menguante, con solo un veintisiete por ciento de iluminación, y se pone a media tarde, así que no opacarÆ las estrellas.

Devon: Saturno es el protagonista de la noche, alto en el sureste despuØs del atardecer, inconfundible con su brillo dorado. No hay pases de la Estación Espacial Internacional esta noche. Y recuerden que, si las nubes se abren, la cima de Mauna Kea estÆ sobre la capa de nubes, así que las estrellas desde allÆ son de las mejores del planeta.

Maya: Pasamos al arte y el entretenimiento, donde el próximo fin de semana se ve prometedor. Primero, un evento gratuito para los niæos. Youth Arts Saturdays en el Centro Cultural del Este de HawÆi, en la calle Kalakaua, regresa este sÆbado, diez de octubre, a las diez de la maæana. Es gratis, estÆ abierto a niæos de todas las

respiración guiada, reflexión y música, si buscan un sábado más tranquilo.

Devon: Ahora las noticias locales. La noticia principal: la policía investiga después de que una camioneta se estrelló contra la fachada de la farmacia Longs en la plaza Prince Kuhio el jueves por la tarde, hiriendo a seis personas dentro de la tienda.

Maya: Los agentes dicen que una camioneta Toyota Tacoma blanca rompió la fachada de vidrio poco antes de las cuatro de la tarde, golpeando a compradores y muebles antes de detenerse dentro del negocio. Seis personas, de veinticuatro a setenta y seis años, resultaron heridas. Cuatro fueron atendidas en el lugar y dos fueron llevadas al Centro Médico Hilo Benioff. Ambas fueron dadas de alta después, en condición estable.

Devon: El conductor, un hombre de Hilo de ochenta y seis años, fue evaluado en el lugar y no resultó herido. La policía dice que hay una investigación en curso por lesiones por negligencia en segundo grado, y pide a quienes vieron lo ocurrido que se presenten.

Maya: En noticias de desarrollo, Hilo podría volver a tener una bolera. La Comisión de Planificación de Barlovento votó por unanimidad la semana pasada a favor de enviar una recomendación positiva al Concejo del Condado para el plan de KB Xtreme de construir una bolera y un complejo de entretenimiento aquí en Hilo, similar a su centro en Kailua-Kona.

Devon: Ese voto le da a la compañía una extensión de diez años para completar la construcción en un terreno de unas dos hectáreas en Hilo. Quienes recuerdan las antiguas boleras del lado este saben que esto se venía esperando desde hace mucho.

Maya: Y una para su calendario. La Comisión de Servicios Públicos del estado celebrará reuniones informativas públicas sobre la respuesta de Hawaiian Electric a las tormentas recientes, y la reunión de Hilo será el martes, veinte de octubre, a las seis de la tarde, en la cafetería de la escuela secundaria Waiakea.

Devon: También hay reuniones previstas en Kailua-Kona el veintiuno de octubre y en Pahala el veintisiete. Será una oportunidad de escuchar directamente de la compañía eléctrica y la comisión sobre la recuperación y la fiabilidad del servicio.

Maya: Ese fue su noticiero del lunes, cinco de octubre. Un comienzo lluvioso, mejoría a mitad de semana, Saturno en el cielo de la noche, y un fin de semana lleno de arte, gatos y respiración consciente. Nos vemos mañana por la mañana.

Devon: Aloha, Hilo. Que tengan un gran lunes, y cúdense de la lluvia.